



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ  
ФГБОУ ВО «ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ

Кафедра иностранных языков и лингводидактики

УТВЕРЖДАЮ

Директор \_\_\_\_\_ А.В. Семиров

“11” апреля 2024 г.

**Рабочая программа дисциплины**

Наименование дисциплины **Б1.В.05 Практикум по культуре устной и письменной речи**

Направление подготовки 44.04.01 Педагогическое образование

Направленность подготовки Языковое образование (английский язык)

Квалификация выпускника – магистр

Форма обучения очная

**Согласована с УМС ПИ ИГУ**

Протокол № 6 от «28» марта 2024 г.

Председатель \_\_\_\_\_ М.С. Павлова

**Рекомендовано кафедрой:**

Протокол № 4

От «21» марта 2024 г.

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ М.В. Носкова

Иркутск 2024 г.

## **I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ:**

### **Цель:**

Формирование, закрепление, развитие практических навыков и компетенций, а также опыта самостоятельной профессиональной деятельности по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, направленности (профилю) Языковое образование (английский язык).

Также - формирование навыков письменной речи и речевого общения, формирование системы представлений об особенностях англоязычной культуры, системы знаний основных фонетических, лексических, грамматических и словообразовательных явлениях функционирования изучаемого иностранного языка, а также его функциональных разновидностях.

### **Задачи, решаемые в ходе преподавания учебной дисциплины:**

- Развить общую и коммуникативную компетенцию (лингвистическую, социально-культурную и прагматическую) применительно ко всем видам коммуникативной деятельности в различных сферах речевой коммуникации посредством овладения лексико-грамматическим материалом по темам;
- Совершенствовать навыки чтения;
- Совершенствовать навыки аудирования;
- Развивать умение членить текст на основные смысловые единицы (план, вопросы, ключевые слова) с целью написания *summary*, краткого содержания текста;
- Сформировать умения и навыки владения монологической речью (неподготовленной и подготовленной \ официальной и неофициальной) по заданной теме с учетом национально-культурной специфики лексического, грамматического, прагматического и дискурсивного аспектов устной речи;
- Сформировать умения и навыки владения диалогической речью (беседа, интервью, дискуссия) в ситуациях официального и неофициального общения;
- Развивать навыки письменной речи, как-то: написание эссе по указанной тематике с учетом национально-культурной специфики лексического, грамматического, прагматического и дискурсивного аспектов письменной речи;
- Научить осуществлять анализ грамматических структур (неличные формы глагола, модальные глаголы, условные предложения, придаточные предложения) с целью выделения их форм, значения, употребления.

## **II. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО:**

2.1. Учебная дисциплина *Б1.В.05 Практикум по культуре устной и письменной речи* относится к Блоку 1 Части, формируемой участниками образовательных отношений. Основное содержание дисциплины включает изучение языковых характеристик и национально-культурной специфики лексического, семантического, грамматического, прагматического и дискурсивного аспектов устной / письменной речи и дискурсивных способов выражения концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте.

2.2. Для изучения данной учебной дисциплины (модуля) необходимы знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

*Б1.О.02 Иностраннный язык в профессиональной деятельности*

*Б1.В.01 Массмедийный англоязычный дискурс*

2.3. Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной:

*Б1.В.06 Социоллингвистический аспект употребления современного английского языка*

*Б1.В.ДВ.02.01 Когнитивная лингвистика*

*Б1.В.ДВ.02.02 Теоретические аспекты изучения английского языка*

### III. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВЛЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ:

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Компетенция	Индикаторы компетенций	Результаты обучения
<i>ПК-1 Способен осуществлять организованную учебно-исследовательскую деятельность по развитию языковых знаний, навыков и умений на основе владения широким спектром языковых средств</i>	ИДК-1.1 Устанавливает закономерности, принципы и особенности изучаемых явлений и процессов, анализирует базовые теории в предметной области; устанавливает закономерности, определяющие место предмета в общей картине мира	<b>Знать</b> страноведческую информацию касательно особенностей ведения устной и письменной коммуникации в англоязычных странах <b>Уметь</b> представлять англоязычную информацию профессионального характера в виде перевода, пересказа, резюме, аннотации, плана <b>Владеть</b> всеми видами чтения (изучающим, просмотровым, поисковым)
	ИДК-1.2 Применяет системный анализ базовых научно-теоретических представлений для решения профессиональных задач	<b>Знать</b> языковой материал изучаемого языка (лексика, грамматика, словообразовательные, структурные и языковые модели) в профессиональном контексте в объеме и на уровне, определенном Советом Европы как B2-C1 <b>Уметь</b> вести устные беседы по профессиональной тематике <b>Владеть</b> всеми видами речевой деятельности – говорение, слушание, чтение, письмо в профессиональном контексте



#### 4.3. Разделы и темы дисциплин (модулей) и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела		Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся, практическую подготовку (при наличии) и трудоемкость (в часах)		Оценочные средства (контроль)	Формируемые компетенции (индикаторы)	Всего в часах
			практ. занятия	СРС			
1	Раздел 1 <i>Global living</i>	Тема 1.1. Лексика: Emotions & relationships. Global living	20	26	Задания на образовательном портале educa.isu.ru	ИДК-1.2 Применяет системный анализ базовых научно-теоретических представлений для решения профессиональных задач	46
		Тема 1.2. Грамматика: Modals and related verbs.	6	10	tests		16
		Тема 1.3. Говорение / аудирование: Varieties of English; English in a changing world.	10	18	Listen to the tracks 2-14		28
		Тема 1.4. Письмо: write a report for a lifestyle magazine on the effects of globalization.	6	12	Attach the report		18
2	Раздел 2 Модуль 1 <i>Culture vulture</i>	Тема 2.1.1. Лексика: Culture vulture.	16	50	Watch the video and do the tasks		66
		Тема 2.1.2. Грамматика: Modals.	6	20	tests		26
		Тема 2.1.3. Говорение / аудирование: Contemporary art.	8	20	Watch the video and do the tasks		28
		Тема 2.1.4. Письмо: write an essay. "Art without skill is modern art"	6	20	Attach the report		26
3	Раздел 2 Модуль 2	Тема 2.2.1. Eggsistential guide to eating your art out.	8	38	12 Unit 6, 7, 8, 9	ИДК-1.1 Устанавливает	46

	Art's for heart's sake.	<i>Тема 2.2.2. Verbals.</i>	<b>6</b>	<b>26</b>		закономерност и, принципы и особенности	<b>32</b>
		<i>Тема 2.2.3. Artists' biographies. Picture descriptions</i>	<b>8</b>	<b>38</b>		изучаемых явлений и процессов, анализирует базовые теории в предметной области; устанавливает закономерност и, определяющие место предмета в общей картине мира	<b>46</b>
	<b>ИТОГО (в часах)</b>		<b>100</b>	<b>278</b>			<b>378</b>

#### **4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов**

Магистранты выполняют задания в тетради для самостоятельных работ, занимаются поиском необходимой информации в словарях и справочниках, готовятся к презентациям и дискуссиям. Письменные работы сдают преподавателю в установленный период.

При обучении иностранному языку и иноязычной культуре особое внимание следует обращать на обучение чтению, мотивирующему и подталкивающему обучающихся к обмену мнениями с партнерами по иноязычной коммуникации. Таким образом, чтение может и должно выступать средством обучения, обозначая проблематику для последующего его обсуждения, что непосредственно способствует развитию коммуникативной компетенции студентов и значительно оптимизирует процесс усвоения иностранного языка, делая его более емким и эффективным.

Работа над текстом как единицей коммуникации предполагает, что его адекватное понимание может быть достигнуто в случае владения обучаемым не только языковыми, но и социопсихологическими, поведенческими и культурологическими знаниями, так как информация из текста осмысливается и затем используется в процессе речевого взаимодействия. Сам процесс речевого взаимодействия определяет, какая информация представляется для студентов наиболее значимой.

В рамках теории речевой коммуникации именно обмен информацией между собеседниками выступает значимым элементом взаимодействия и общения, в процессе которого происходит не только передача сообщения, но и оказывается речевое воздействие собеседников друг на друга. Для этого партнеры по коммуникации используют специальные метатекстовые конструкции, такие как обращения, вставочные элементы (вводные слова), особые грамматические конструкции (повелительное наклонение), интонации, характеризующие тип воздействия. В связи с этим мы можем утверждать, что речевое взаимодействие как контакт подразумевает языковое общение, речевое развитие личности, формирование и совершенствование его речевых навыков и умений, или, более широко, – развитие коммуникативной компетенции.

В ходе взаимодействия на иностранном языке происходит выход субъекта в единое языковое пространство, а именно происходит трансляция знаний, позиций, взаимообмен в рассмотрении и осмыслении информации, выход в единое межкультурное пространство. Тем самым реализуются такие функции как: информационная (трансляция знаний об окружающем мире); развивающая (влияние партнёров по взаимодействию друг на друга, что приводит к развитию личности каждого из них); ориентационная (партнеры учатся ориентироваться в сложившихся ситуациях общения, учитывая при этом национальную и культурную специфику). В процессе взаимодействия каждый из субъектов по общению достигает (или старается достичь) своей практической цели, при этом использует языковые и речевые средства в зависимости от коммуникативных намерений, интерпретирует речевую ситуацию и конструирует собственные речевые действия в рамках этой ситуации.

Ведущими видам работы, выполняемыми в часы самостоятельной работы являются написание чтение текстов, составление планов-конспектов изучаемого материала, подготовка докладов.

#### **V. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:**

##### **а) основная литература**

1. Cunningham S., Moor P. Cutting Edge Advanced (students' book). New Edition. – Edinburg, 2014 (5 экз.)
2. Крылова, Инна Павловна. Грамматика современного английского языка [Электронный ресурс] : учеб. для студ. ин-тов и фак. иностр. яз. / И. П. Крылова, Е. М. Гордон. - 14-е изд.

- ЭВК. - М. : АСТ ; [Б. м.] : Университет, 2009. - 449 с. - Режим доступа: ЭЧЗ "Библиотех". - Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-98227-445-8
- 3. Крылова, Инна Павловна. Сборник упражнений по грамматике английского языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие для ин-тов и фак. иностр. яз. / И. П. Крылова. - 13-е изд. - ЭВК. - М. : АСТ ; [Б. м.] : Университет, 2008. - 433 с. - Режим доступа: ЭЧЗ "Библиотех". - Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-98227-446-5
- 4. Ястребова, Марина Игоревна. Английская грамматика [Текст] = English grammar : система упражнений и тестов: Учеб. пособие по грамматике англ. языка / М. И. Ястребова. - М. : АСТ ; [Б. м.] : Восток-Запад, 2005. - 541 с. : ил. ; 21 см. - Библиогр.: с. 540-541. - ISBN 5-17-029055-1. - ISBN 5-478-00074-4
- 5. Макарова, Елена Александровна. Английский язык для психологов [Текст] : учеб. пособие / Е. А. Макарова. - 2-е изд., перераб. и доп. - М. : Юрайт, 2013. - 403 с. - ISBN 978-5-9916-1542-6

**б) дополнительная литература:**

1. Дроздова, Т. Ю. English Grammar. Reference and Practice: учеб. пособие для старшеклассников и студентов. – СПб. : Антология (18 экз)
2. Ухтомский, А.В. Фразеологизмы в современной английской прессе: учебное пособие. – М.: КомКнига, 2006. – 160 с. (5 экз)
3. Меркулова, Е.М. Английский язык. Чтение, письменная и устная практика. СПб: Союз, 2004. – 365 с. (102 экз)

**в) лицензионное программное обеспечение:**

1. Cunningham S., Moor P. Cutting Edge Advanced – Advanced DVD-ROM

г) профессиональные базы данных, информационно-справочные системы (сеть Интернет):

1. <https://www.macmillandictionary.com>
2. <http://www.oxfordlearnersdictionaries.com>
3. <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/>
4. The Guardian: [www.theguardian.com/](http://www.theguardian.com/)

**VI. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:**

**6.1. Помещения и оборудование**

В институте имеются в наличии:

Специальные помещения:

- учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, укомплектованная специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории: переносной мультимедиа проектор, ноутбук;
- учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованная специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории: переносной мультимедиа проектор, ноутбук;
- помещение для самостоятельной работы (компьютерный класс, оснащенный специализированной мебелью и компьютерной техникой, с возможностью подключения к сети «Интернет» с обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации) образовательный портал ИГУ <http://www.educa.isu.ru>.

Ауди	Вмест	Общая	На 1	Учебное оборудование, установленное в аудитории
------	-------	-------	------	---



тория	мость, студент ов	площадь (м <sup>2</sup> )	студента (м <sup>2</sup> )	
206	188	130	1,1	Экран Classic Solution– 1, мультимедия проектор Benq-1, Ноутбук Lenovo В 570 (переносной), аналоговый радиоприемник SHUREPG 14/PG 30 R10 800-812 – 1 (переносной)
310	84	100,7	1,2	Аналоговый радиоприемник SHUREPG 14/PG 30 R10 800-812 – 1 (переносной), колонки Defender – 2, Экран Classic Solution– 1, Ноутбук Lenovo В 570 (переносной)

## 6.2. Лицензионное и программное обеспечение

Программное обеспечение: ОС: Windows XP (Номер Лицензии Microsoft 19683056), Антивирус Kaspersky (Форус Контракт № 04-114-16 от 14 ноября 2016 г. KES Счет № РСЦЗ-000147 и АКТ от 23 ноября 2016 г. Лиц. № 1В08161103014721370444).

## VII. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ:

В образовательном процессе используются активные и интерактивные формы проведения занятий (компьютерные симуляции, деловые и ролевые игры, разбор конкретных ситуаций, психологические и иные тренинги, групповые дискуссии), развивающие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств и формирующие компетенции. Хорошо зарекомендовал себя метод проектов, предполагающий самостоятельную подготовку проекта по определенной теме, и его последующая защита перед одноклассниками. Также интерактивное занятие с использованием ИКТ (аудио- и видеоматериалы).

### Наименование тем занятий с использованием образовательных технологий

	Тема занятия	Вид занятия	Форма / Методы интерактивного обучения	Кол-во часов
	<b>Раздел 1</b> <i>Emotions &amp; relationships.</i> <i>Global living</i>	Пр3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• работа с аудио- и видеоматериалами на образовательном портале educa.isu.ru</li> </ul>	40
	<b>Раздел 2</b> <b>Модуль 1 <i>Things to come</i></b>	Пр3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• методика ‘Public opinion polls’;</li> <li>• ‘translator technique’</li> </ul>	34
	<b>Раздел 2</b> <b>Модуль 2 <i>Arts</i></b>	Пр3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Круглый стол по теме ‘Going global’</li> <li>• Online ‘crossword lab’</li> <li>• Flipped class</li> </ul>	20
Итого часов				94

## VIII. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

### 8.1. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости

Для проведения текущего контроля используются тестовые задания *Cunningham S., Moor P. Cutting Edge Advanced Teacher’s Book:*

по разделу **Emotions & Relationships** Unit test 1

по разделу **Things to come** Unit test 9

## 8.2. Оценочные средства для промежуточной аттестации

Видом промежуточной аттестации в 3 и 4 семестрах – экзамен. Экзамен является комплексным испытанием в выявлении языковой компетенции, при проведении которого проверяются навыки устной и письменной речи. Экзамен включает:

(А) **письменную часть** – написание эссе по теме раздела. На написание эссе отводится 90 минут;

(Б) **устная часть** – устный ответ. В перечень практических заданий, выносимых на промежуточную аттестацию, входят:

1. Read and analyze the text (Supplement 1).

2. Render the article from Russian into English (Supplement 2).

Тексты для анализа и темы для монологов подбираются и формулируются преподавателями.

### Критерии оценки письменной части (А):

Содержание работы	5	Отлично раскрыта тема эссе: разнообразие идей и аргументов, глубокая и самостоятельная интерпретация темы, адекватное отражение темы эссе, тщательная, детальная разработка темы.
	4	Хорошо раскрыта тема эссе: адекватное раскрытие темы с некоторым разнообразием идей и аргументов, несколько неадекватное отражение темы эссе, недостаточно детальная разработка темы.
	3	Удовлетворительно раскрыта тема эссе: подход к теме едва ли можно считать адекватным, отсутствие разнообразия идей и аргументов по теме, содержание нерелевантно или очень ограничено, практически отсутствует детализация темы.
	2	Неудовлетворительно раскрыта тема эссе: полная неадекватность содержания эссе предложенной теме, отсутствие аргументации и детальной разработки темы.
	Организация изложения	5
4		Хорошая организация эссе: трудное восприятие текста, хотя главная идея ясна, параграфы выделены, присутствует логика изложения, недостаточно четко грамматически и логически употреблены соединительные слова.
3		Удовлетворительная организация эссе: очень затруднено восприятие текста эссе, сложно следовать логике изложения, основные идеи выражены нечетко, даже деление текста на параграфы не облегчает понимания содержания, логические коннекторы не всегда адекватно используются в тексте.
2		Неудовлетворительная организация эссе: изложение темы фрагментарно, отсутствует логика изложения и деление на параграфы, логические коннекторы не используются в тексте.

Словарный запас	5	Отличное владение словарным запасом: разнообразный словарный запас, адекватный выбор и употребление лексических единиц, высокая идиоматика речи.
	4	Хорошее владение словарным запасом: адекватное употребление слов, очевидные ошибки в выборе и употреблении лексических единиц, грамматических конструкций, недостаточная идиоматика речи.
	3	Удовлетворительное владение словарным запасом: ограниченный словарный запас, большое количество ошибок, неправильный выбор и употребление словарных единиц и грамматических конструкций, отсутствие идиоматики в речи.
	2	Неудовлетворительное владение словарным запасом: отсутствие разнообразия лексических единиц, очевидное неумение их отбора и употребления.
Языковые навыки	5	Отличное владение: корректное употребление соответствующих синтаксических структур, отсутствие ошибок на согласование времен, правильное употребление грамматических времен, артиклей, порядка слов, других грамматических форм.
	4	Хорошее владение: хороший общий грамматический уровень, некоторые проблемы с более сложными синтаксическими структурами. Наличие незначительного количества грамматических ошибок на наиболее типичные грамматические формы: согласование времен, употребление артиклей, порядок слов.
	3	Удовлетворительное владение: недостаточное владение разнообразными синтаксическими структурами. Предпочтение отдается употреблению простых предложений. Наблюдается значительное количество существенных ошибок в употреблении морфологических форм и синтаксических структур, значительное количество ошибок на согласование времен, некорректное употребление грамматических единиц, затрудняющих понимание смысла излагаемого.
	2	Неудовлетворительное владение: некорректное употребление синтаксических структур, большое количество ошибок на согласование времен, неправильное употребление грамматических единиц, непонимание смысла излагаемого. Большое количество грамматических и лексических ошибок вызывает смысловое непонимание текста изложения.
Орфография и	5	Отличное владение: практически отсутствуют ошибки на правописание и пунктуационное оформление.
	4	Хорошее владение: незначительное количество ошибок на правописание и употребление пунктуации.
	3	Удовлетворительное владение: значительное количество ошибок на правописание и пунктуационное оформление.
	2	Неудовлетворительное владение: практически полное отсутствие знаний орфографии и пунктуации.

### Критерии оценки устного экзамена (Б):

**«отлично»** – студент демонстрирует высокий уровень владения английским языком, терминологией и материалом дисциплины, способен анализировать статью в строгом соответствии со схемой анализа, способен вычленить основные структурные элементы, базовую фактическую и аналитическую информацию статьи, подкрепляет анализ убедительными примерами, аргументировано выражает собственное мнение, логически связно и грамотно формулирует свой ответ;

**«хорошо»** – студент демонстрирует хороший уровень владения английским языком, терминологией и материалом дисциплины, способен анализировать статью в строгом соответствии со схемой анализа, способен вычленить основные структурные элементы,

базовую фактическую и аналитическую информацию статьи, подкрепляет анализ примерами, выражает собственное мнение, однако недостаточно аргументирует его, ответ сформулирован логически связно, но допущены 2-3 языковые ошибки;

«удовлетворительно» – студент демонстрирует низкий уровень владения английским языком, терминологией и материалом дисциплины, испытывает значительные трудности при анализе статьи, анализ не основывается на предложенной схеме анализа, способен вычленить основные структурные элементы, базовую фактическую информацию статьи, однако затрудняется в представлении аналитической информации статьи, выражении собственного мнения, ответ сформулирован нелогично, допущено значительное количество языковых ошибок;

«неудовлетворительно» – студент отказывается от ответа либо студент демонстрирует низкий уровень владения английским языком, терминологией и материалом дисциплины, не способен проанализировать статью, не знаком со схемой анализа, затрудняется в вычленении основных структурных элементов и базовой фактической информации статьи, не способен вычленить аналитическую информацию статьи, выразить собственное мнение, ответ сформулирован с большим количеством языковых ошибок.

### 3 семестр (экзамен)

(А) темы для написания эссе:

1. How the mobile phone changed the world.
2. Is globalization good or bad?

(Б) Образец билета:

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ  
федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего  
образования  
«Иркутский государственный  
университет»  
(ФГБОУ ВО «ИГУ»)  
Педагогический институт

#### ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

Дисциплина Б1.В.05 Практикум по культуре устной и  
письменной речи

Направление подготовки 44.04.01 Педагогическое образование

**Вопрос 1.** Give a detailed analysis of the article «*We must rethink globalization, or Trumpism will prevail*» by Thomas Piketty (Supplement 1)

**Вопрос 2.** Render the article «*Проблема глобализации. Основные современные проблемы глобализации*» (Supplement 2).

Педагогический работник \_\_\_\_\_  
(подпись)

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ М.В. Носкова  
(подпись)

« \_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_\_ г.

### **We must rethink globalization, or Trumpism will prevail**

Let it be said at once: Trump's victory is primarily due to the explosion in economic and geographic inequality in the United States over several decades and the inability of successive governments to deal with this.

Both the Clinton and the Obama administrations frequently went along with the market liberalization launched under Reagan and both Bush presidencies. At times they even outdid them: the financial and commercial deregulation carried out under Clinton is an example. What sealed the deal, though, was the suspicion that the Democrats were too close to Wall Street – and the inability of the Democratic media elite to learn the lessons from the Sanders vote.

Hillary won the popular vote by a whisker (60.1 million votes as against 59.8 million for Trump, out of a total adult population of 240 million), but the participation of the youngest and the lowest income groups was much too low to enable key states to be won.

The tragedy is that Trump's program will only strengthen the trend towards inequality. He intends to abolish the health insurance laboriously granted to low-paid workers under Obama and to set the country on a headlong course into fiscal dumping, with a reduction from 35% to 15% in the rate of federal tax on corporation profits, whereas to date the United States had resisted this trend, already witnessed in Europe.

In addition, the increasing role of ethnicity in American politics does not bode well for the future if new compromises are not found. In the United States, 60% of the white majority votes for one party while over 70% of the minorities vote for the other. In addition to this, the majority is on the verge of losing its numerical advantage (70% of the votes cast in 2016, as compared with 80% in 2000 and 50% forecast in 2040).

The main lesson for Europe and the world is clear: as a matter of urgency, globalization must be fundamentally re-oriented. The main challenges of our times are the rise in inequality and global warming. We must therefore implement international treaties enabling us to respond to these challenges and to promote a model for fair and sustainable development.

Agreements of a new type can, if necessary, include measures aimed at facilitating these exchanges. But the question of liberalizing trade should no longer be the main focus. Trade must once again become a means in the service of higher ends. It never should have become anything other than that.

There should be no more signing of international agreements that reduce customs duties and other commercial barriers without including quantified and binding measures to combat fiscal and climate dumping in those same treaties. For example, there could be common minimum rates of corporation tax and targets for carbon emissions which can be verified and sanctioned. It is no longer possible to negotiate trade treaties for free trade with nothing in exchange.

From this point of view, Ceta, the EU-Canada free trade deal, should be rejected. It is a treaty which belongs to another age. This strictly commercial treaty contains absolutely no restrictive measures concerning fiscal or climate issues. It does, however, contain a considerable reference to the "protection of investors". This enables multinationals to sue states under private arbitration courts, bypassing the public tribunals available to one and all.

The legal supervision proposed is clearly inadequate, in particular concerning the key question of the remuneration of the arbitrators-cum-referees and will lead to all sorts of abuses. At the very time when American legal imperialism is gaining in strength and imposing its rules and its dues on our companies, this decline in public justice is an aberration. The priority, on the contrary, should be the construction of strong public authorities, with the creation of a prosecutor, including a European state prosecutor, capable of enforcing their decisions.

The Paris Accords had a purely theoretical aim of limiting global warming to 1.5 degrees. This would, for example, require the oil found in the tar sands in Alberta to be left in the ground. But Canada has just started mining there again. So what sense is there in signing this agreement and then, only a few months later, signing a highly restrictive commercial treaty without a single mention of this question?

A balanced treaty between Canada and Europe, aimed at promoting a partnership for fair and sustainable development, should begin by specifying the emission targets of each signatory and the practical commitments to achieve these.

In matters of fiscal dumping and minimum rates of taxation on corporation profits, this would obviously mean a complete paradigm change for Europe, which was constructed as a free trade area with no common fiscal policy. This change is essential. What sense is there in agreeing on a common fiscal policy (which is the one area in which Europe has achieved some progress for the moment) if each country can then fix a near-zero rate and attract all the major company headquarters?

It is time to change the political discourse on globalization: trade is a good thing, but fair and sustainable development also demands public services, infrastructure, health and education systems. In turn, these themselves demand fair taxation systems. If we fail to deliver these, Trumpism will prevail.

Supplement 2

<http://fb.ru>

30 июля 2015

### **Проблема глобализации. Основные современные проблемы глобализации**

В современном мире все более явно наблюдаются некоторые процессы, которые объединяют его, стирают границы между государствами и превращают экономическую систему в один огромный рынок. Народы, населяющие Землю, взаимодействуют друг с другом как никогда эффективно и в некоторой степени ассимилируют. Все эти и многие другие процессы принято называть глобализацией. Многие специалисты склонны считать, что глобализация является неизбежным этапом в развитии человечества, когда весь мир постепенно становится одним целым. Однако в ходе становления глобального общества естественным образом возникают определенные проблемы. Процессы глобализации настолько сложны и неоднозначны, что иначе и быть не может. Прежде чем искать решение этих проблем, необходимо понять суть самой глобализации, ведь сегодня она в той или иной степени уже затронула практически все стороны нашей жизни. Что такое глобализация. В первую очередь, глобализация – это процесс изменения структуры мировой экономической системы, когда экономики отдельных государств интегрируются в общую систему. Целью этих изменений является расширение возможностей для торговли, инвестирования, движения капиталов в пределах всего мира, которые регулируются по общему для всех принципу. На самом деле глобализация затрагивает больше сфер человеческой жизни. Взаимная интеграция происходит и в политике, культуре, религии, образовании и во многих других сферах. На примере Евросоюза и других альянсов можно наблюдать, как происходит стирание границ между государствами, а в объединившихся странах более или менее успешно применяются единые стандарты в различных сферах жизни. Глобализацию характеризует множество различных явлений, таких как распространение информационных технологий и средств коммуникации, взаимозависимость финансовых рынков и объединение их участников, миграция, формирование общечеловеческой культуры и т. п. При этом данные процессы происходят в условиях, когда отдельные цивилизации и культуры, которым присущи собственные системы ценностей, необходимо интегрировать в общую систему. Современные проблемы глобализации по большому счету возникают по причине многообразия и непохожести друг на друга участников этих процессов. <.....> Один закон, одна культура... одно правительство. Вполне понятны переживания противников этих

процессов, ведь многие уверены в том, что ничего хорошего это не предвещает. Как говорят конспирологи, целью мирового правительства является создание так называемого Золотого миллиарда, в который войдут жители отдельных избранных стран (Западная Европа, Северная Америка и др.). Остальное население Земли в большинстве своем подлежит уничтожению и порабощению. Антиглобализм Сегодня многие люди, которых беспокоят проблемы, связанные с глобализацией, объединяются в антиглобалистское движение. На самом деле оно представляет собой объединение различных организаций - как международных, так и национальных, а также массу людей, политиков, ученых, правозащитников и простых граждан, имеющих активную гражданскую позицию. Важно отметить, что антиглобалисты протестуют не столько против самой глобализации, сколько против принципов, на которых она основывается.... Отказаться от нее не представляется возможным, поэтому очень важно найти правильный подход к становлению нового единого мирового сообщества и решению проблем, связанных с этим. В заключение остается лишь привести слова одного представителя антиглобалистского движения: «Глобализация – это и коллективный вызов, и стимул для каждого из нас искать новые пути, чтобы стать гражданами мира».

#### 4 семестр (экзамен)

##### Раздел 2 Модуль 1

(А) темы для написания эссе:

1. What are the pros and cons of improving services and facilities in the modern office?
2. If you had to design an office building, what services and facilities would you provide?

(Б) Образец билета:

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ  
федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего  
образования  
«Иркутский государственный  
университет»  
(ФГБОУ ВО «ИГУ»)  
Педагогический институт

#### ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

Дисциплина Б1.В.05 Практикум по культуре устной и  
письменной речи

Направление подготовки 44.04.01 Педагогическое образование

**Вопрос 1.** Give a detailed analysis of the article «*How a new technology is changing the lives of people who cannot speak*» (Supplement 1)

**Вопрос 2.** Render the article «*Роль современных технологий в жизни человека*» (Supplement 2).

Педагогический работник \_\_\_\_\_  
(подпись)

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ М.В. Носкова  
(подпись)

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Образцы Приложений к экзаменационному билету:

## **How a new technology is changing the lives of people who cannot speak**

Last November, Joe Morris, a 31-year-old film-maker from London, noticed a sore spot on his tongue. He figured he'd bitten himself in his sleep and thought nothing more about it until halfway through the winter holidays, when he realised the sore was still with him. He Googled "cut on tongue won't heal" and, after sifting through pages of medical information on oral cancer, he decided to call his doctor.

The cut was nothing, Joe was sure: he was a non-smoker with no family history of cancer. But he'd make an appointment, just in case.

I'm sure it's nothing, the doctor said. You're not a smoker, and you're 31 years old. But see a specialist, just in case.

I'm sure it's nothing, the specialist said, you don't check any of the boxes, but we'll do a biopsy, just in case.

When the biopsy results came back positive for cancerous cells, the specialist said that the lab must have made a mistake. The second time Joe's biopsy results came back positive, the specialist was startled. Now Joe was transferred to Guy's hospital, which has one of the best oral cancer teams in Britain.

The oncologists at Guy's reassured Joe again: the cancerous spot was small, and cancer of the tongue typically starts on the surface and grows inward. This tiny sore could likely be nipped out without much damage to the rest of his tongue. They'd take an MRI to make sure there wasn't any serious inward growth, and then schedule the surgery.

The image revealed a tumour like an iceberg. It was rooted deep in the base of Joe's tongue, mounding upward and out, its tip breaking the surface just where the telltale sore was located. "When the doctor told me the news, there was a work email that was bugging me and I still had that on my mind," Joe wrote to me last summer. "As he was explaining to me that I was going to lose my tongue, I was redrafting a reply in my head."

"You're going to lose two-thirds of your tongue," the doctor was telling him. "This is going to seriously affect your ability to eat. And your speech."

Joe wanted to know how the surgery would affect his speaking. Would he have a lisp?

The doctor hesitated, and then looked at his hands. "Your family will still be able to understand you."

A week before the surgery, Joe started to panic: he realised that he might never speak again. Even if he did, he would no longer sound like himself. Knowing that he was about to lose a huge part of his identity, Joe asked a friend to film an interview with him so that he would have a permanent record of his voice.

In the video, Joe's speech is already beginning to falter: he has a bit of a lisp, and he has to sip water frequently and take breaks to withstand the strain of talking. He is dressed in a black knitted V-neck sweater, and seated near a window through which you can see the London skyline at dusk. He is pale, with sunken, blue eyes, dark, shaggy hair and three days of stubble. He looks a little unwell, a little sad, and a little rueful, as if he's unsure about being the centre of attention. He keeps ducking his head and looking away, or making jokes. When asked to state the date, he smirks and says, with wry formality, "The date is, I believe, the 24th of February, the year of our Lord 2017."

Speaking to the camera, Joe struggles genially to articulate what it feels like to contemplate losing his voice for ever. "I'm not what you'd call a vain man," he says, quietly. "Usually it's very far into the day before I've looked in the mirror. I don't care about any of that." He takes a moment. "But I am human. And the idea that I'm going to not look like me or sound like me ...



terrifying.” He swallows. “And also my job, my life, is all about communication, all about talking. I love talking,” he says feelingly, with a little smile. “I’ve got a few things to say.”

Shortly before this video was taken, the friend behind the camera had come to Joe with some news. He had found a company outside Boston called [VocaliD](#), which creates custom digitised voices for people who use devices to help them speak. The company could use recordings of Joe speaking to recreate his own voice on a computer for him to keep and use for ever.

When they contacted VocaliD’s founder, a speech pathologist named [Rupal Patel](#), she explained that it would be possible to digitally reconstruct Joe’s voice if, before his surgery, he was able to “bank” his voice. This meant recording the few thousand sentences that VocaliD has developed to capture all the phonemes in the English language.

Joe agreed to try. He recorded several hundred sentences and then, realising the magnitude of the task, stopped for several days. “This was my last week of freedom and I had a lot of stuff to do, people to see, life to live (and steaks to eat),” he wrote to me. Two days before the surgery, he started again. Banking his voice was slow and painful – by then, it was excruciating to talk, and he was trying to be at his most eloquent. On the final day, he recorded late into the night.

The next morning, Joe went back to hospital and had his tongue cut out, joining the ranks of those who cannot, in any traditional sense, speak.

## Supplement 2

<http://kyrgpress.org.kg>

### **Роль современных технологий в жизни человека**

Современные технологии уже прочно вошли в жизнь людей и с каждым годом их позиция закрепляется всё сильнее и сильнее. Для многих они уже стали неотъемлемой частью жизни. Говорить о том, что это плохо - значит рассматривать лишь одну сторону процесса, так как положительных сторон у новых технологий куда больше, чем отрицательных.

Беспроводные сети, связи, сложные программы, импульсы и другие малопонятные обычным людям изобретения создаются практически всегда исключительно ради того, чтобы человек мог почувствовать себя лучше, чтобы его труд максимально упростился, а жизнь улучшилась.

Одним из современных изобретений, прочно вошедших в нашу жизнь можно назвать портативную электронику, которая в широком ассортименте представлена в интернет-магазине "Портатив", там вы сможете не только [купить](#), но и многие другие вещи, которые позволят сделать жизнь приятнее, легче и интереснее. Сама компания "Портатив" была создана четыре года назад - в 2004-м году и основная концепция её развития была положена создание специализированного магазина портативной электроники. За долгие годы работы компания провела множество экспериментов с товарным ассортиментом и сервисом и на сегодня можно с точностью утверждать, что "Портатив" является одним из лучших магазинов портативной электроники. Посетите сайт интернет-магазина и убедитесь в этом сами. Развитие современных технологий, существенно облегчающих человеческую жизнь происходит не так просто, как это может показаться, ведь над технологиями работает огромное количество специалистов, которые ежедневно разрабатывают, испытывают или усовершенствуют всевозможные интересные вещи. В любом случае, развитие технологий помогает расширить человеческие возможности и начать использовать даже те из них, которые ранее были недоступны по каким-то причинам.

Помимо положительных сторон современных технологий нельзя обойти и негативные стороны, такие как зависимость человека. от устройств и приспособлений. Такой зависимости сегодня наиболее подвержены дети и подростки, а также люди, страдающие от неуверенности в себе. Слишком частое использование гаджетов может создать иллюзию покоя. Человек не затрачиваясь ни морально, ни физически в состоянии получить многие удовольствия. Чтобы такого не происходило, необходимо трезво

относиться к ситуации и отдыхать от всех новоявленных изобретений. Лучшим средством для такого отдыха, безусловно, являются активные его формы.

## Раздел 2 Модуль 2

### Задание 1:

Объясните изменения в орфографии и произношении следующих слов (по образцу):  
др.-англ. *blōd* (n) > MnE *blood* [blo:d > blu:d > blud > blʌd]

Орфографический уровень: др.-англ. *Ō* > ср.-англ. *OO*

Фонетический уровень: др.-англ. [o:] > ср.-англ. [u:] по типу Великого сдвига гласных > ср.-англ. [u:] > [u] укорочение > ср.-англ. [u] > [ʌ]

### Задание 2:

Какие из выделенных слов подверглись А. Великому сдвигу гласных

Б. Удлинению

В. Укорочению

Marriage is the **most** frequent way in which a **kindred** was renewed and enlarged... this institution was the means of enlarging a kindred based on **blood** by admitting an outsider **who now** enjoyed the protection of her new kindred as well as the **old**. For a kindred to conduct a prudent marriage policy with other kindreds **meant** enlarging the scope of the protection it **could** enjoy, provided that the **wife's** kindred was prepared to assist the husband in any emergency as much as if **he** were a kinsman of theirs. In this way a protective **peace** could be established between two kindreds in much the **same** way as, on a higher political level, a queen is married in *Beowulf* in order to strengthen peace between two **peoples**...

### Задание 3:

Классифицируйте выделенные глаголы на:

- исторически сильные (аблаутные)
- исторически слабые (суффиксальные)
- супплетивные
- претерито-презентные

Already by Caesar's time Germanic society **consisted** of kindreds, constituting (instead of the family) the basic units of society and grouped together to form larger units or tribes. In a pre-state tribal society kinship relations **were** the main source of protection for the individual, promising him legal and military assistance and, on the basis of wergeld, **providing** him with a badge of status. The kindred also **made** claims on the individual, involving him in any feud or legal obligation in which it **might** be engaged. Other bonds **came** to reinforce, or **cut** across, this network of kindreds, but as long as they offered the main promise of protection which **could** not be **held** out by any central authority they remain the hallmark of a tribal society which **has** not yet made the transition to a state society. In Germanic society the individual counted for nothing alone; his legal status **depended** on his kinsmen to the extent that a man without kinsmen was the equivalent of an unfree man, unable to **take** part in legal or political decisions and deprived of rights. How the kindred **provided** legal support in particular is still apparent in the *Lex Salica* in connection with such questions as oath-helpers, the payment and receipt of the wergeld by kinsmen, the relative role of kinship degrees in the process of compensation. By oath-helping is **meant** the recognised procedure of a plaintiff or defendant supporting his case with the assistance of a number of co-swearers...

### Задание 4

Расскажите, каким образом сформировались способы выражение множественного числа существительных в современном английском языке на примере существительных *table – tables*, *child – children*, *tooth – teeth*, *sheep – sheep*, *phenomenon – phenomena*.

Документ составлен в соответствии с требованиями ФГОС по направлению 44.04.01 «Педагогическое образование», утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ № 126 от 22 февраля 2018 г.

**Разработчик программы:**

Войткова Анастасия Николаевна

кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков и лингводидактики

*Настоящая программа не может быть воспроизведена ни в какой форме без предварительного письменного разрешения кафедры-разработчика программы.*